



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. gegužės 16 d.
(OR. en)

8566/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0080(BUD)

BUDGET 8

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Dalykas: 2023 m. bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 1 projektas. Techniniai patikslinimai, susiję su politiniais susitarimais dėl kelių teisėkūros procedūra priimamų aktų pasiūlymų, tarp jų – susijusių su planu „REPowerEU“, pasienio anglies dioksido korekcinio mechanizmu ir Sąjungos saugaus junglumo programa. 2023 m. gegužės 16 d. Tarybos pozicija

I. IVADAS

2023 m. kovo 16 d. Komisija pateikė Tarybai 2023 m. bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 1 projektą (TBP), kuriuo atliekami techniniai patikslinimai, susiję su politiniais susitarimais dėl kelių teisėkūros procedūra priimamų aktų pasiūlymų, tarp jų – susijusių su planu „REPowerEU“, pasienio anglies dioksido korekcinio mechanizmu (PADKM) ir Sąjungos saugaus junglumo programa¹.

¹ Dok. 7494/23.

Šio pasiūlymo tikslas:

- a) patikslinti biudžeto nomenklatūrą ir pastabas priėmus planą „REPowerEU“² ir reglamentą³ su tiksliniais Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės (EGADP) reglamento⁴, Direktyvos dėl apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų (ATLPS)⁵ ir Reglamento dėl prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervo reglamento⁶ pakeitimais;
- b) perkelti PADKM veiklos eilutę iš daugiametės finansinės programos (DFP) 1 išlaidų kategorijos į 3 išlaidų kategoriją, atsižvelgiant į 2022 m. gruodžio mėn. Europos Parlamento ir Tarybos pasiektą galutinį susitarimą dėl PADKM sukūrimo, kartu patikslinant 7 išlaidų kategorijos personalo ir kitus administracinius asignavimus pagal peržiūrėtą finansinę teisės akto pasiūlymo pažymą;
- c) padidinti Saugaus kosmoso technologijomis grindžiamo junglumo programos įsipareigojimų asignavimus 50 mln. EUR suma siekiant užbaigti programos finansavimą laikotarpiu iki 2027 m. pabaigos⁷;
- d) patikslinti Kovos su pinigų plovimu institucijos (AMLA), Europos Sąjungos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūros (ACER), Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (BEREC) paramos agentūros ir Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) ES įnašą ir (arba) darbuotojų skaičių siekiant atsižvelgti į jų įgaliojimų pokyčius;

² Dok. 9787/22 (COM(2022) 230 final).

³ 2023 m. vasario 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/435, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/241, kiek tai susiję su skyriais „REPowerEU“ ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planuose, ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1303/2013, (ES) 2021/1060 bei (ES) 2021/1755 ir Direktyva 2003/87/EB (OL L 63, 2023 2 28, p. 1).

⁴ 2021 m. vasario 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/241, kuriuo nustatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė (OL L 57, 2021 2 18, p. 17).

⁵ 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Sąjungoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, 2003 10 25, p. 32).

⁶ 2021 m. spalio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1755, kuriuo sukuriamas prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervas (OL L 357, 2021 10 8, p. 1).

⁷ 2023 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/588, kuriuo nustatoma 2023–2027 m. Sąjungos saugaus junglumo programa (OL L 79, 2023 3 17, p. 1).

- e) patikslinti Sveikatos ir skaitmeninės ekonomikos vykdomosios įstaigos (HaDEA) etatų planą siekiant atsižvelgti į nedidelius šios vykdomosios įstaigos personalo struktūros pokyčius;
- f) padidinti Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno (EDAPP) asignavimus, skirtus teisiniams mokesčiams finansuoti, nes padaugėjo teismo bylų, susijusių su Bendrojo duomenų apsaugos reglamento taikymu⁸.

kaip išdėstyta dokumente 7494/23.

Apskritai grynasis TBP Nr. 1 poveikis išlaidoms yra įsipareigojimų asignavimų padidėjimas 52,6 mln. EUR. Papildomų mokėjimų asignavimų neprašoma.

II. IŠVADA

2023 m. gegužės 16 d. Taryba priėmė poziciją dėl 2023 m. bendrojo biudžeto TBP Nr. 1, kuri išdėstyta šio aiškinamojo memorandumo 1 papildyme pateiktame techniniame priede.

⁸ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).